

ITA

Traduzione del manuale originale



SOFFIATORE AIRION 3

Manuale di istruzioni

57_147010-F
05/2025

PRIMA DELL'USO, LEGGERE ATTENTAMENTE LA GUIDA PER L'USO

INDICE

1. INTRODUZIONE	5
2. SICUREZZA	6
2.1. USO PREVISTO	6
2.2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER L'APPARECCHIO ELETTRICO	6
2.2.1. SICUREZZA DELLA ZONA DI LAVORO	6
2.2.2. SICUREZZA ELETTRICA	6
2.2.3. SICUREZZA DELLE PERSONE	7
2.2.4. USO E MANUTENZIONE DELL'ELETTROUTENSILE	7
2.2.5. USO DEGLI UTENSILI A BATTERIA E PRECAUZIONI D'USO	8
2.2.6. MANUTENZIONE	8
2.2.7. GESTIONE DEL RICICLO E DEL RECUPERO DEI RIFIUTI DELL'UTENSILE	8
2.3. AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL SOFFIATORE AIRION 3	8
2.4. ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DELLA BATTERIA	9
2.5. SEGNALI DI SICUREZZA	10
2.6. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)	11
3. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE	12
3.1. DESCRIZIONE DELL'UTENSILE	12
3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE	13
4. MESSA IN SERVIZIO	14
4.1. CONTENUTO DEL CARTONE	14
4.2. MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEL BOCCHETTONE PIATTO (OPZIONALE)	14
4.2.1. MONTAGGIO	14
4.2.2. SMONTAGGIO	14
4.3. MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEL BOCCHETTONE SAGOMATO ERGONOMICO (OPZIONALE)	15
4.3.1. MONTAGGIO	15
4.3.2. SMONTAGGIO	15
4.4. MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEL RASCHIETTO DEL SOFFIATORE (OPZIONALE)	16
4.4.1. MONTAGGIO	16
4.4.2. SMONTAGGIO	16
4.5. COLLEGAMENTO DELLA PROLUNGA	17
4.5.1. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500	17
4.5.2. BATTERIE ALPHA 260 / 520	18
4.6. RIMOZIONE DELLA PROLUNGA	18
4.6.1. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500	18
4.6.2. BATTERIE ALPHA 260 / 520	19
4.7. COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE PELLENC ALL'UTENSILE	20
4.8. SCOLLEGAMENTO DELLE BATTERIE PELLENC ALL'UTENSILE	20
5. UTILIZZO	21
5.1. COME MANOVRARE L'UTENSILE	21

5.2. MESSA SOTTO TENSIONE E MESSA FUORI TENSIONE DELLA BATTERIA	21
5.2.1. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500	21
5.2.2. BATTERIE ALPHA 260 / 520	21
5.3. AVVIO	22
5.4. SELETTORE DI VELOCITÀ	23
5.5. MODALITÀ "CRUISE-CONTROL"	24
5.6. MODALITÀ "LETTURA DELL'AUTONOMIA"	25
5.7. TRASPORTO (OPZIONALE)	25
5.8. DOPO L'USO	26
6. MANUTENZIONE	27
6.1. CONSIGLI DI MANUTENZIONE	27
6.2. FREQUENZA DELLE OPERAZIONI	27
6.3. VERIFICA	27
6.3.1. REVISIONE ANNUALE	27
6.3.2. VERIFICA VISIVA DELLO STATO GENERALE DELL'UTENSILE	28
6.3.3. VERIFICA DEL GRILLETTO	28
6.4. PULIZIA	28
7. INCIDENTI E RICERCA E RISOLUZIONE GUASTI	29
8. STOCCAGGIO E TRASPORTO	31
8.1. STOCCAGGIO	31
8.2. RIMESSAGGIO	31
8.3. TRASPORTO	31
9. ACCESSORI E MATERIALI DI CONSUMO	31
9.1. ACCESSORI INCLUSI	31
9.2. ACCESSORI OPZIONALI	32
10. LE GARANZIE	34
10.1. GARANZIE GENERALI	34
10.1.1. GARANZIA LEGALE	34
10.1.2. GARANZIA COMMERCIALE PELLENC	35
10.1.3. ASSISTENZA POST-VENDITA A PAGAMENTO	36
11. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	37

1. INTRODUZIONE

Gentile Cliente,
Grazie per l'acquisto di Soffiatore AIRION 3. Se utilizzato e mantenuto correttamente, questo utensile funzionerà bene per anni.



Avvertimento

In conformità con le leggi sulla responsabilità relative ai prodotti, non siamo responsabili per i danni causati dal nostro prodotto nel caso in cui il prodotto includa un accessorio che non proviene dal produttore o non è approvato dal produttore. L'uso di qualsiasi altro accessorio può aumentare il rischio di lesioni.



Avvertimento

Questo apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili. Affidare l'apparecchio al proprio rivenditore o, in alternativa, a un centro servizi autorizzato affinché venga riciclato.



Prendere visione delle normative vigenti nel proprio paese in materia di protezione dell'ambiente in relazione alla propria attività.



Avvertimento

È obbligatorio prendere visione PER INTERO della presente guida utilizzatore prima di utilizzare l'apparecchio o di procedere con le operazioni di manutenzione. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni e illustrazioni presentate in questo documento.

La presente guida utente contiene una serie di indicazioni e di informazioni intitolate: NOTA, IMPORTANTE, AVVISO e AVVERTENZA.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "NOTA" segnalano le informazioni aggiuntive.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "IMPORTANTE" avvertono l'utilizzatore di un rischio potenziale per il prodotto.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "ATTENZIONE" avvertono l'utilizzatore di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni non gravi.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "AVVERTENZA" avvertono l'utilizzatore di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o lesioni gravi.

L'indicazione  segnala che, in caso di mancato rispetto delle procedure o delle istruzioni, i danni non saranno coperti dalla garanzia e le spese di riparazione saranno a carico del proprietario.

Inoltre, l'utensile riporta una serie di segnali di sicurezza che ricordano le istruzioni da seguire in materia di sicurezza. Individuare e leggere tali segnali prima di utilizzare l'utensile. Sostituire immediatamente qualsiasi segnale parzialmente illeggibile o danneggiato.

Fare riferimento a 2.5. Segnali di sicurezza, pagina 10 per lo schema di localizzazione dei segnali di sicurezza apposti sull'utensile.

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta della società PELENC. Le illustrazioni presenti in questo manuale sono fornite a titolo indicativo e non sono contrattuali. La società PELENC si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti tutte le modifiche o le migliorie ritenute necessarie senza doverle comunicare ai clienti già in possesso di un modello simile. Il presente manuale costituisce parte integrante dell'utensile e deve essere ceduto insieme allo stesso.

2. SICUREZZA



Attenzione

Leggere tutte le istruzioni.

Conservare le presenti istruzioni.

2.1. USO PREVISTO

- Il Soffiatore AIRION 3 è un utensile professionale da utilizzare esclusivamente per lo spazzamento tramite soffiaggio degli spazi verdi (foglie, erba, carta e materiali simili).
- La società PELENC declina ogni responsabilità per qualsiasi danno causato dall'uso improprio o non conforme a quello previsto.
- La società PELENC declina ogni responsabilità per qualsiasi danno causato dall'uso di pezzi o accessori non originali PELENC.

2.2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER L'APPARECCHIO ELETTRICO



Avvertimento

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettro utensile. Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Nota

Conservare tutte le avvertenze e tutte le istruzioni per poterle consultare successivamente.

Il termine "apparecchio elettrico" negli avvertimenti fa riferimento esclusivamente all'apparecchio elettrico alimentato da rete (con cavo di alimentazione) o all'apparecchio elettrico alimentato da batteria (senza cavo di alimentazione).

2.2.1. SICUREZZA DELLA ZONA DI LAVORO

1. **Mantenere la zona di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree in disordine o buie favoriscono gli incidenti.
2. **Non utilizzare elettro utensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli elettro utensili producono scintille che potrebbero infiammare le polveri o i fumi.
3. **Tenere lontani i bambini e le persone presenti durante l'uso dell'elettro utensile.** Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'apparecchio.

2.2.2. SICUREZZA ELETTRICA

1. **È necessario che le spine dell'apparecchio elettrico siano adatte alla presa. Non modificare mai, in alcuno modo, la spina. Non usare adattatori con elettro utensili collegati a terra.** L'utilizzo di spine non modificate e di prese adattate riducono il rischio di scosse elettriche.
2. **Evitare qualsiasi contatto del corpo con superfici collegate a terra quali tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Esiste un rischio superiore di scossa elettrica se il proprio corpo è collegato a terra.
3. **Non esporre gli elettro utensili a pioggia o umidità.** La penetrazione d'acqua all'interno di un apparecchio aumenta il rischio di scossa elettrica (ad eccezione degli utensili per i quali è specificato un indice di protezione "IP").
4. **Non maltrattare il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettro utensile. Mantenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificanti, spigoli o parti in movimento.** Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

5. **Quando si utilizza un elettrotensile all'esterno, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno.** L'utilizzo di un cavo apposito per uso in esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
6. **Se è inevitabile l'utilizzo di un elettrotensile in un luogo umido, usare un alimentatore protetto da un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR).** L'utilizzo di un DDR riduce il rischio di scosse elettriche.

2.2.3. SICUREZZA DELLE PERSONE

1. **Prestare attenzione, osservare il proprio lavoro e dimostrare buon senso nell'uso dell'apparecchio. Non utilizzare un elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'influenza di stupefacenti, alcol o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'uso di un elettrotensile può causare gravi lesioni.
2. **Utilizzare i dispositivi di protezione individuale (DPI). Indossare sempre una protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale (DPI), quali maschere per polveri, calzature infortunistiche antiscivolo, caschi o protezioni acustiche, usati in condizioni appropriate riducono le lesioni.
3. **Evitare qualsiasi avvio inatteso. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica e/o al gruppo batteria, di raccoglierlo o di trasportarlo.** Trasportare gli elettrotensili tenendo il dito sull'interruttore o collegare gli elettrotensili il cui interruttore è in posizione ON può causare incidenti.
4. **Togliere eventuali chiavi di regolazione prima di avviare l'elettrotensile.** Una chiave lasciata inserita in una parte rotante dell'elettrotensile può causare lesioni.
5. **Non precipitarsi. Mantenere una posizione e un equilibrio adeguati in qualunque momento.** Ciò consentirà un miglior controllo dell'elettrotensile in situazioni inaspettate.
6. **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti in movimento.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.
7. **Se sono stati forniti dei dispositivi per il collegamento ad apparecchi di estrazione e recupero delle polveri, assicurarsi che siano collegati e correttamente utilizzati.** L'utilizzo di raccoglitori di polvere può ridurre i rischi dovuti alle polveri.
8. **Prestare attenzione e non trascurare i principi di sicurezza dell'utensile perché si è abituati a utilizzarlo.** Una disattenzione della durata di una frazione di secondo può provocare lesioni gravi.

2.2.4. USO E MANUTENZIONE DELL'ELETTROTENSILE

1. **Non forzare l'elettrotensile. Utilizzare l'elettrotensile adeguato all'applicazione specifica.** L'elettrotensile adeguato consente di realizzare il lavoro al meglio e in modo più sicuro, al regime per il quale è stato costruito.
2. **Non usare l'elettrotensile se l'interruttore non consente di passare dallo stato di avvio allo stato di arresto e viceversa.** Qualsiasi elettrotensile che non può essere comandato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
3. **Scollegare la spina dalla fonte d'alimentazione e/o togliere il blocco batterie, se rimovibile, prima di qualsiasi regolazione o sostituzione di accessori o prima di riporre l'apparecchio elettrico.** Tali misure di sicurezza preventive ridurranno il rischio di avvio accidentale dell'elettrotensile.
4. **Conservare gli elettrotensili spenti e fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'elettrotensile o le presenti istruzioni di farlo funzionare.** Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone senza esperienza.
5. **Avere cura di eseguire la corretta manutenzione degli elettrotensili e degli accessori. Verificare che non vi sia uno scorretto allineamento o blocco delle parti mobili, pezzi danneggiati o qualsiasi altra condizione che potrebbe compromettere il funzionamento dell'elettrotensile. In caso di danni, far riparare l'elettrotensile prima di usarlo.** Molti incidenti sono dovuti a elettrotensili non mantenuti correttamente.
6. **Mantenere affilati e puliti gli utensili di taglio.** Gli utensili di taglio che vengano mantenuti correttamente affilati si inceppano con minore facilità e risultano più facili da controllare.
7. **Usare l'elettrotensile, gli accessori, le lame, ecc... conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da realizzare.** L'uso dell'elettrotensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe creare situazioni pericolose.
8. **È necessario che le impugnature e le superfici di presa restino asciutte, pulite e prive di olio e di grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose rendono impossibile maneggiare e controllare l'apparecchio in totale sicurezza nelle situazioni inaspettate.

2.2.5. USO DEGLI UTENSILI A BATTERIA E PRECAUZIONI D'USO

1. **Ricaricare esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal fabbricante.** Un caricabatteria adatto a un tipo di blocco batterie può creare un rischio di incendio se utilizzato per un altro tipo di blocco batterie.
2. **Utilizzare gli elettrooutensili esclusivamente con gli appositi blocchi batteria.** L'utilizzo di qualsiasi altro blocco batterie può comportare un rischio di lesioni e di incendio.
3. **Quando un blocco batterie non viene usato, conservarlo lontano da qualsiasi altro oggetto metallico, come ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti di piccole dimensioni che possono creare una connessione da un morsetto all'altro.** Il corto-circuito dei terminali batteria tra loro può causare ustioni o incendio.
4. **In caso di cattive condizioni, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare qualsiasi contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, rivolgersi immediatamente ad un medico.** Il liquido che fuoriesce dalle batterie può causare irritazioni o ustioni.
5. **Non utilizzare un blocco batterie o un utensile a batteria in caso di danni o modifiche.** Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile e causare un incendio, un'esplosione o un rischio di lesione
6. **Non utilizzare un blocco batterie o un utensile a batteria in presenza di fuoco o temperatura eccessiva.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C (o 265 °F) può provocare un'esplosione
7. **Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare il blocco batterie o l'utensile a batteria fuori dall'intervallo di temperatura specificata nelle istruzioni.** Una carica non corretta o il funzionamento a una temperatura fuori dall'intervallo specificato di temperature può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di fuoco

2.2.6. MANUTENZIONE

1. **Affidare la manutenzione dell'apparecchio ad un riparatore qualificato che utilizzi esclusivamente pezzi di ricambio identici.** In questo modo si assicura la sicurezza dell'elettrooutensile.
2. **Non effettuare mai interventi di manutenzione su blocchi batterie danneggiati.** La manutenzione dei blocchi batterie deve essere eseguita esclusivamente dal fabbricante o da fornitori di servizio autorizzati.

2.2.7. GESTIONE DEL RICICLO E DEL RECUPERO DEI RIFIUTI DELL'UTENSILE

1. **Quando l'utensile arriva a fine vita, PELENC tiene a disposizione la scheda di fine vita delle apparecchiature** La scheda di fine vita fornisce istruzioni per il ritiro dei componenti in tutta sicurezza.

2.3. AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL SOFFIATORE AIRION 3



Avvertimento

Per ridurre il rischio di folgorazione, non esporre l'apparecchio alla pioggia. Stoccare al chiuso.

1. Non maltrattare il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile. Mantenere il cavo lontano da fonti di calore, dal lubrificante, dagli spigoli o da parti in movimento.
2. Non utilizzare con un cavo o una spina danneggiati. Non far passare il cavo su bordi o spigoli taglienti.
3. Non tirare il cavo quando si desidera scollegarlo dalla presa. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina e non il cavo. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
4. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, se è caduto, se è stato danneggiato, se è rimasto all'aperto o se è caduto in acqua, restituirlo al distributore autorizzato PELENC.
5. Non modificare mai il connettore in alcun modo.
6. Usare un dispositivo di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi.
7. Le polveri sollevate durante il lavoro possono essere nocive per la salute. In caso di rilascio di polveri indossare una maschera anti-polvere.

8. Effettuare la manutenzione dell'utensile. Verificare che non vi siano uno scorretto allineamento o blocco delle parti mobili, pezzi danneggiati o qualsiasi altra condizione che potrebbe compromettere il funzionamento dell'utensile. In caso di danni, far riparare l'utensile prima di usarlo.
9. Ispezionare l'area di lavoro prima di iniziare. Rimuovere tutti i detriti o gli oggetti quali pietre, vetri, fili di ferro, ecc., che potrebbero essere proiettati e causare lesioni gravi o danni durante l'utilizzo dell'apparecchio.
10. Utilizzare l'apparecchio per soffiare i residui d'erba, di paglia o di foglie, e i rifiuti urbani.
11. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, quali la benzina, tanto meno in zone in cui potrebbero essere presenti.
12. Non soffiare mai in direzione di persone o di animali, l'utensile può sollevare piccoli detriti e proiettarli a grande velocità con rischio di incidenti.
13. Se si spazza con il soffiatore, fare attenzione ai piccoli animali e non metterli in pericolo.
14. Essere sempre molto prudenti quando si utilizza il soffiatore sulle scale.
15. Spegnerne l'utensile, spegnere la batteria, scollegare il cavo di alimentazione e attendere l'arresto dell'elica prima di aprire la griglia di aspirazione: rischio di lesioni gravi provenienti la rotazione di questa parte.
16. Non ostruire, in parte o in toto, la bocchetta di aspirazione. Non introdurre alcun oggetto nelle aperture. Non utilizzare l'apparecchio se una delle aperture è ostruita, tenerlo pulito e privo di polvere, pelucchi, capelli e di tutto ciò che può ridurre la circolazione dell'aria.
17. Curare la manutenzione della griglia di aspirazione.
18. Ispezionare l'apparecchio prima di ciascun utilizzo, verificare che i componenti non siano usurati, allentati, danneggiati o mancanti. Non utilizzare l'apparecchio se non è in perfetto stato.
19. Per evitare la propagazione del fuoco, non utilizzare l'apparecchio in prossimità di un fuoco a legna, di un barbecue, ecc.
20. Non aspirare corpi solidi o liquidi tramite il condotto di aspirazione, si rischia di danneggiare gli elementi rotanti o la griglia di aspirazione.

2.4. ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DELLA BATTERIA

1. In caso di non utilizzo del gruppo batteria, conservarlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono creare una connessione da un terminale all'altro. Creare un cortocircuito tra i terminali delle batterie può causare bruciature o un incendio.
2. Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini e su un supporto non combustibile.
3. Non ostacolare il raffreddamento dell'apparecchio.
4. Non usare o lasciare la batteria vicino a una fonte di calore (> 60 °C).
5. Non lasciare la batteria esposta ai raggi del sole.
6. Non esporre la batteria a microonde e alle alte pressioni.
7. Non immergere la batteria nell'acqua.
8. Il caricamento della batteria deve essere effettuato in un locale ben aerato e asciutto con temperatura compresa tra 10 °C e 25 °C massimo, e al riparo dall'umidità.
9. Qualora non venga utilizzata per 10 giorni, la batteria si scarica automaticamente fino a raggiungere la percentuale di carica di riposo per poi mettersi in stand-by. Si ha un surriscaldamento della batteria durante tale fase¹.
10. Nel tempo, la capacità della batteria diminuisce. Quando la batteria raggiunge la metà della sua autonomia originale, è opportuno sostituirla.
11. La batteria può perdere dall'1 al 4% della sua capacità quando è esposta a una temperatura superiore o pari a 55° per una settimana.
12. Il luogo in cui viene effettuato il caricamento deve essere munito di un estintore di classe D (per incendi di metalli) funzionante.
13. Nell'ambito di una spedizione dell'utensile completo o della batteria, rispettare le norme vigenti.
 - Utensile completo con batteria: prodotto classificato UN3481 classe 9.
 - Batteria separata: prodotto classificato UN3480 classe 9.
14. L'utilizzo di una batteria diversa da quella fornita dalla Pellenc S.A.S è pericoloso (rischio di gravi lesioni corporali). In questo caso, Pellenc S.A.S declina qualsiasi responsabilità.
15. La batteria deve esser protetta da qualsiasi urto e deve essere sistemata e bloccata adeguatamente durante le fasi di trasporto.
16. In caso di fumo sospetto, porre la batteria all'esterno del locale di caricamento o del veicolo di trasporto, il più lontano possibile da qualsiasi materia combustibile.

¹Ad eccezione delle batterie Alpha Lite, M32C, 200E e 400E, che si scaricano direttamente.



Non introdurre le dita o qualsiasi altro oggetto nella griglia di aspirazione dell'aria. Se la griglia d'aspirazione non è montata, rischio di contatto con componenti in rotazione e rischio di lesioni!
- rischio di danneggiare gli elementi rotanti.

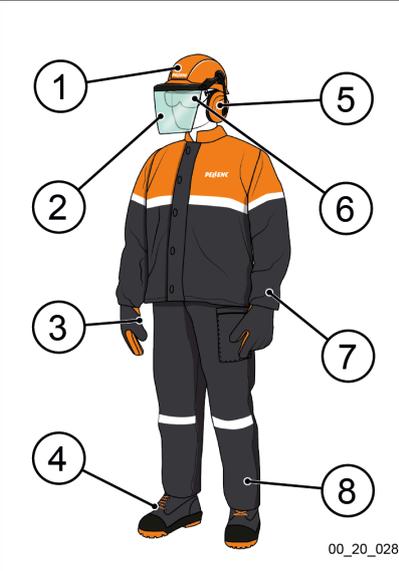


È obbligatorio indossare occhiali protettivi.



Indice di protezione IP54 dell'utensile (Protezione contro la polvere e gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni): non riguarda la batteria.

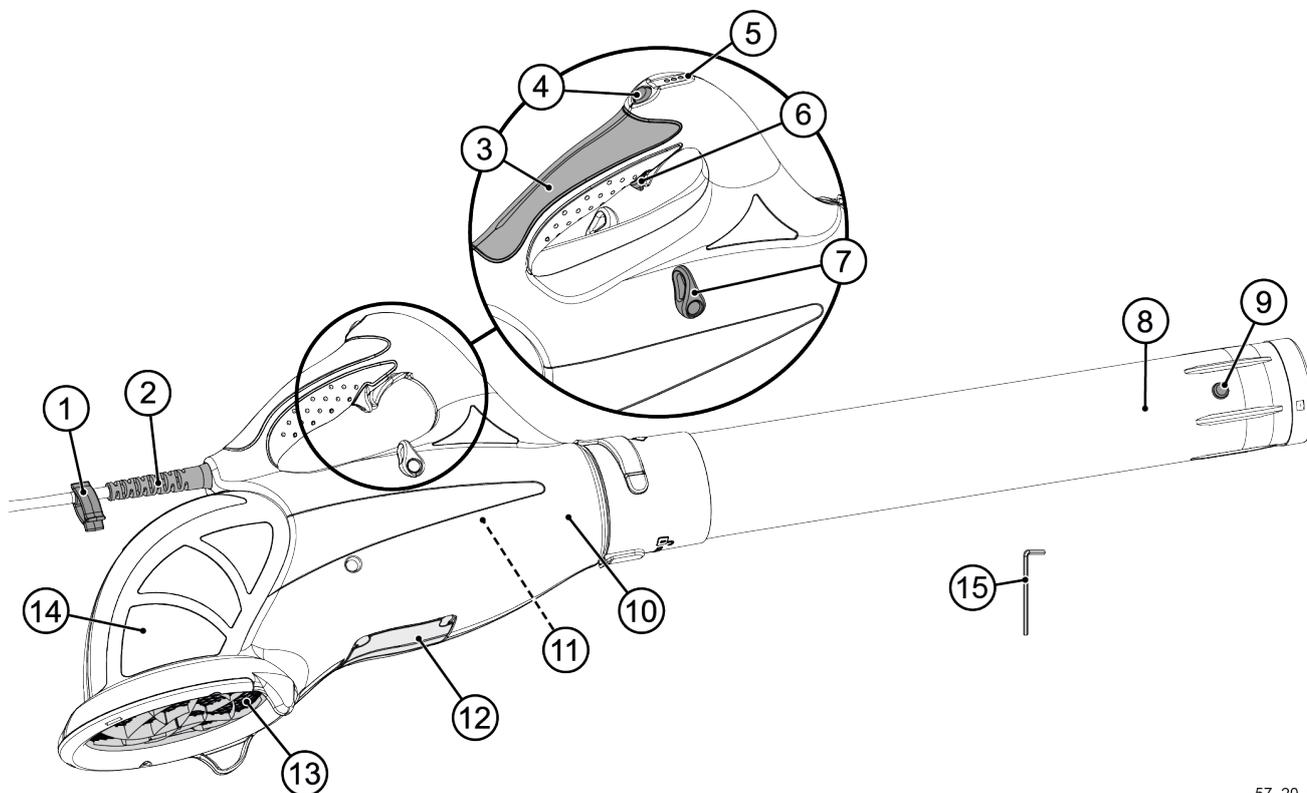
2.6. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)

	Dispositivo	Da indossare	
	1	Casco di sicurezza	--
	2	Visiera di protezione	Facoltativa
	3	Guanti resistenti	Raccomandati
	4	Calzature di sicurezza	Facoltative
	5	Dispositivo antirumore	Raccomandato
	6	Occhiali protettivi	Obbligatori
	7	Giacca o manicotti	--
	8	Pantaloni da lavoro	Raccomandati

00_20_028

3. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

3.1. DESCRIZIONE DELL'UTENSILE



- | | |
|---|---|
| 1. Fermi per il cavo di alimentazione | 8. Ugello di uscita di serie diam. 75 mm |
| 2. Cavo d'alimentazione dell'utensile | 9. Perno |
| 3. Impugnatura di comando | 10. Carter di protezione |
| 4. Pulsante di selezione velocità / modalità | 11. Turbina assiale |
| 5. Spie di alimentazione e d'indicazione velocità | 12. Sportello di manutenzione elettronica |
| 6. Grilletto di comando progressivo | 13. Griglia d'aspirazione dell'aria |
| 7. Gancio di sospensione (x2) | 14. Gomito di ingresso dell'aria |
| | 15. Chiave a brugola |

57_20_054

3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE

Forza generata* - (N)	17,5 (boost) / 13,5 (velocità 4)
Potenza max. (W)	940
Tensione di alimentazione (V)	43,2
Peso dell'utensile con cavo (kg)	2,7
Peso dell'utensile senza cavo (kg)	2,45
Peso reale dell'utensile in mano (kg)	2,55
Dimensioni L x l x a (mm)	1022 x 232 x 318
Portata d'aria reale con ugello di uscita di serie diam. 75 mm* (m3/h)	920 (boost) / 815 (velocità 4)
Velocità max. dell'aria con ugello di uscita di serie diam. 75 mm (m/s)	63
Velocità max. dell'aria con ugello di uscita diam. 65mm (m/s)	69
Velocità max. dell'aria con bocchettone piatto (m/s)	69
Velocità max. dell'aria con bocchettone sagomato ergonomico (m/s)	64
Pressione sonora a 15 metri* -(dB(A))	< 65
Autonomia** con Alpha 260	Sino a 1 ora e 30 minuti
Autonomia** con Alpha 520	Fino a 3 ore
Autonomia***** con ULiB 750	Fino a 5 ore
Autonomia** con ULiB 1200	Fino a 8 ore
Autonomia** con ULiB 1500	Fino a 10 ore

* Valori determinati secondo la norma ANSI/OPEI B175.2-2012.

*** A titolo esemplificativo: le durate sono state rilevate su tempi di lavoro effettivi, senza tener conto delle pause. L'autonomia è influenzata dalla tipologia di lavoro eseguito.

La determinazione del livello di rumorosità e del grado di vibrazione si basa sulle condizioni di funzionamento al regime nominale massimo.

Valore d'emissione vibrazioni secondo EN 60745-1:2009	dell'impugnatura $a_h = 0,25 \text{ m/s}^2$	incertezza $K_d = 1,5 \text{ m/s}^2$
---	--	---

Livello massimo di pressione acustica ponderata A (rif. 20 μPa) in corrispondenza della posizione dell'utilizzatore	$L_{pA} = 79 \text{ dB(A)}$	$K = 2,5 \text{ dB(A)}$
Livello di pressione acustica di picco ponderata C (rif. 20 μPa) in corrispondenza della posizione dell'utente	$L_{pC} < 130 \text{ dB(C)}$	

Simbolo	Valore	Unità	Riferimento	Commento
L_{WAm}	90	dB(A)	1 pW	Livello di potenza sonora misurato
L_{WAg}	92	dB(A)	1 pW	Livello di potenza sonora garantito

Il rilevamento del livello di potenza acustica misurato e del livello di potenza acustica garantito è stato effettuato conformemente alla procedura descritta dalla direttiva 2000/14/CE, allegato V.

4. MESSA IN SERVIZIO

4.1. CONTENUTO DEL CARTONE

Verificare che il cartone contenga:

- Un **Soffiatore AIRION 3** consegnato con:
 - 1 ugello di uscita di serie diam. 75 mm (8)
 - 1 chiave a brugola (15)
 - 1 guida dell'utilizzatore
 - 1 scheda di garanzia

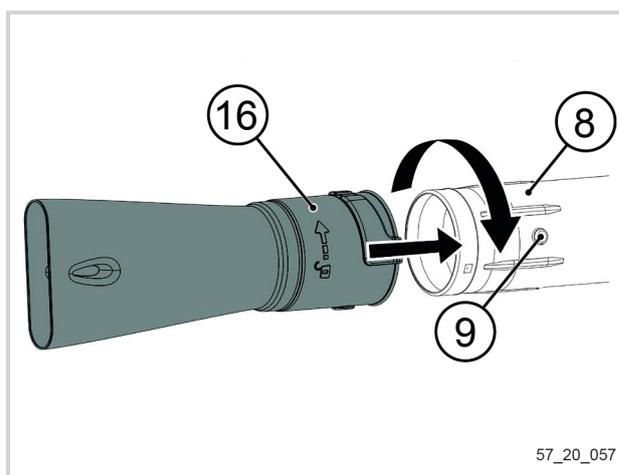
4.2. MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEL BOCCHETTONE PIATTO (OPZIONALE)

4.2.1. MONTAGGIO

1. Infilare il bocchettone piatto (16) sull'estremità dell'ugello di uscita (8) fino al perno (9).
2. Ruotare per un quarto di giro nel senso indicato (4) per bloccare il bocchettone piatto.

Nota

Il bocchettone piatto è installabile esclusivamente sull'ugello di uscita di serie diam. 75 mm, vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 31.

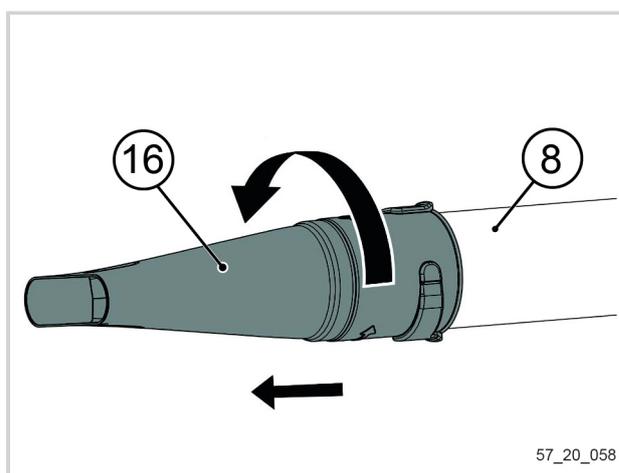


4.2.2. SMONTAGGIO

1. Ruotare per un quarto di giro nel senso indicato (16) per sbloccare il bocchettone piatto.
2. Sfilare il bocchettone piatto dall'ugello di uscita (8).

Nota

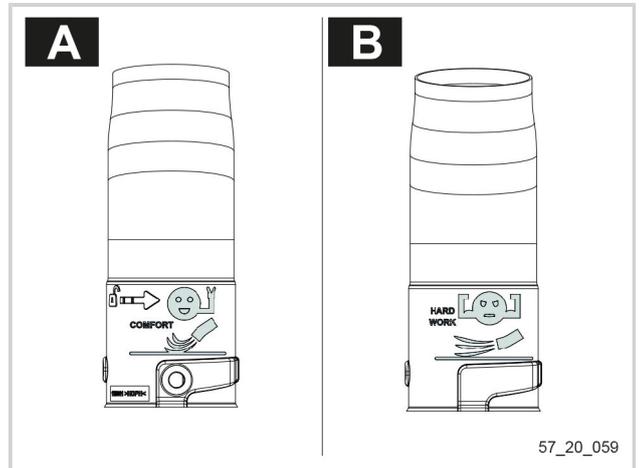
Nel bocchettone piatto è presente un apposito foro per agganciare il moschettone porta-accessori (vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 31).



4.3. MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEL BOCCHETTONE SAGOMATO ERGONOMICO (OPZIONALE)

4.3.1. MONTAGGIO

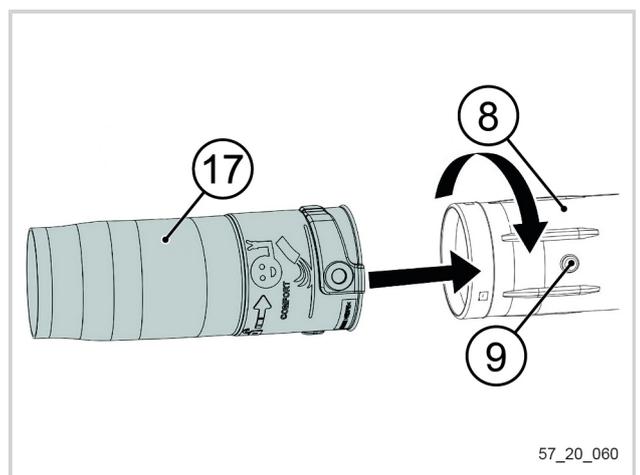
1. Scegliere la posizione di lavoro del bocchettone sagomato ergonomico in base al tipo di soffiatura da eseguire:
 - Dettaglio A: Posizione "COMFORT".
 - Dettaglio B: Posizione "HARD WORK".



2. Infilare il bocchettone sagomato ergonomico (17) sull'estremità dell'ugello di uscita (8) fino al perno (9).
3. Ruotare per un quarto di giro nel senso indicato per bloccare il bocchettone sagomato ergonomico (17).

Nota

Il bocchettone sagomato ergonomico è installabile esclusivamente sull'ugello di uscita di serie diam. 75 mm, vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 31.

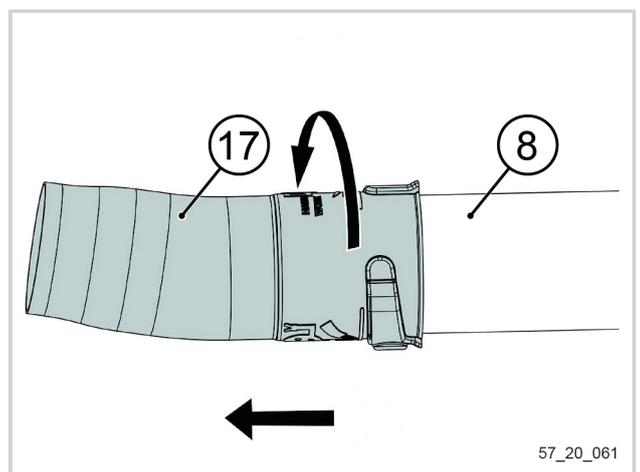


4.3.2. SMONTAGGIO

1. Ruotare per un quarto di giro nel senso indicato per sbloccare il bocchettone sagomato ergonomico (17).
2. Sfilare il bocchettone sagomato ergonomico (17) dall'ugello di uscita (8).

Nota

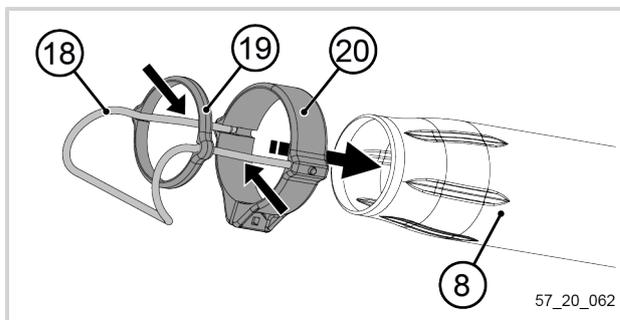
Nel bocchettone sagomato ergonomico è presente un apposito foro per agganciare il moschettone porta-accessori, vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 31.



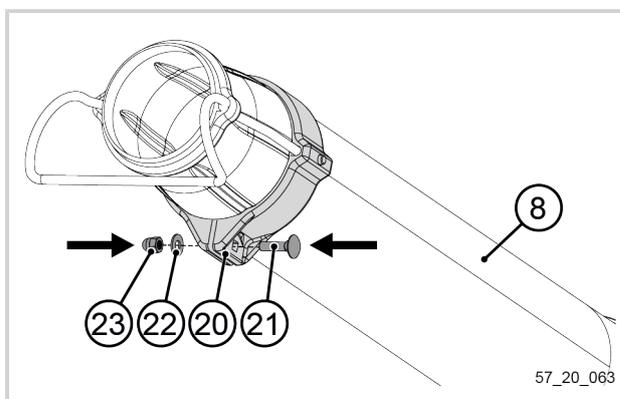
4.4. MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEL RASCHIETTO DEL SOFFIATORE (OPZIONALE)

4.4.1. MONTAGGIO

1. Installare il filo raschietto (18) nell'anello di guida (19) e nell'anello di supporto (20) premendo sulle estremità ad asta.
2. Allineare le estremità ad asta del filo raschietto (18) rispetto agli intagli e inserire il gruppo nell'ugello di uscita (8).



3. Installare la vite (21), la rondella (22) e il dado (23) nell'anello di supporto (20).
4. Serrare il dado (23) per fissare l'anello di supporto (20).

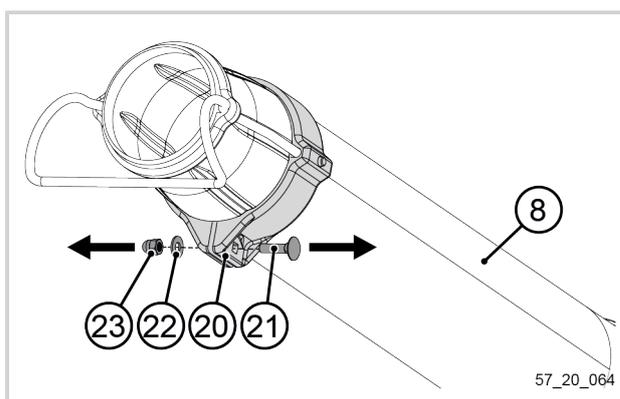


Nota

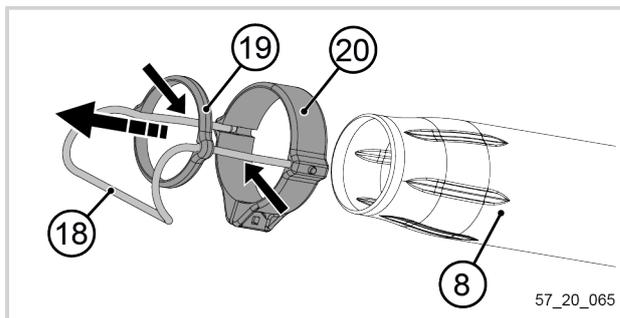
Il raschietto del soffiatore è installabile esclusivamente con l'ugello di uscita diam. 65 mm, vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 31.

4.4.2. SMONTAGGIO

1. Smontare il dado (23), la rondella (22) e la vite (21) dall'anello di supporto (20).



2. Sfilare il gruppo dell'ugello di uscita (8).
3. Smontare il filo raschietto (18) dall'anello di supporto (20) e dall'anello di guida (19) premendo sulle estremità ad asta.

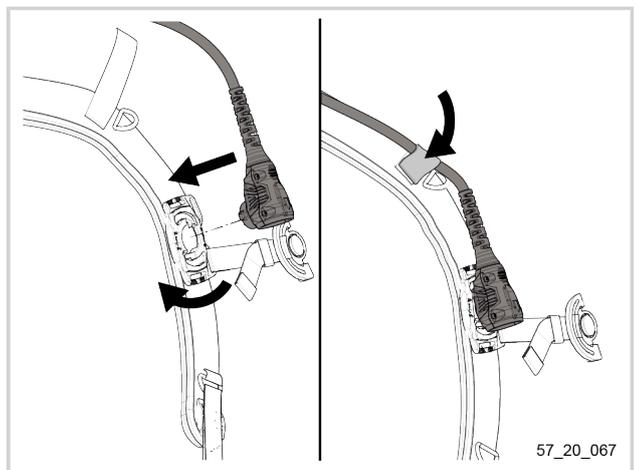
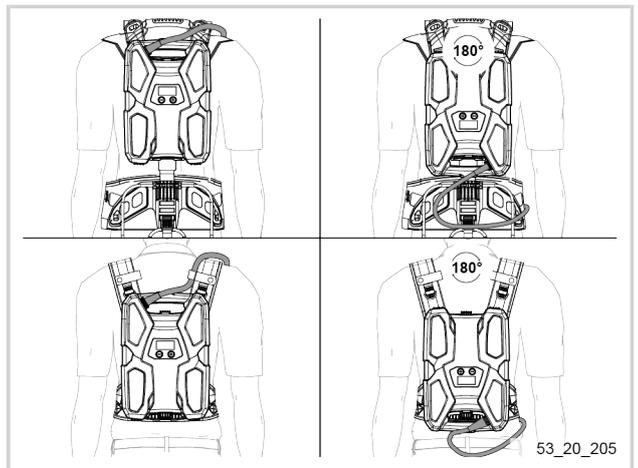
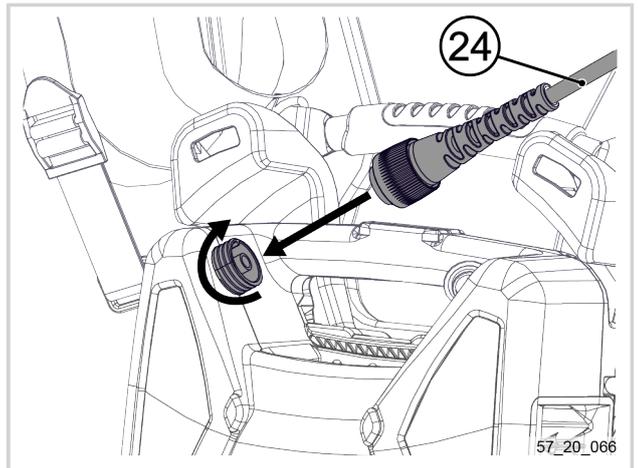


4.5. COLLEGAMENTO DELLA PROLUNGA

La prolunga agevola il raccordo dell'utensile al connettore rapido, vedere 9. Accessori e materiali di consumo, pagina 31.

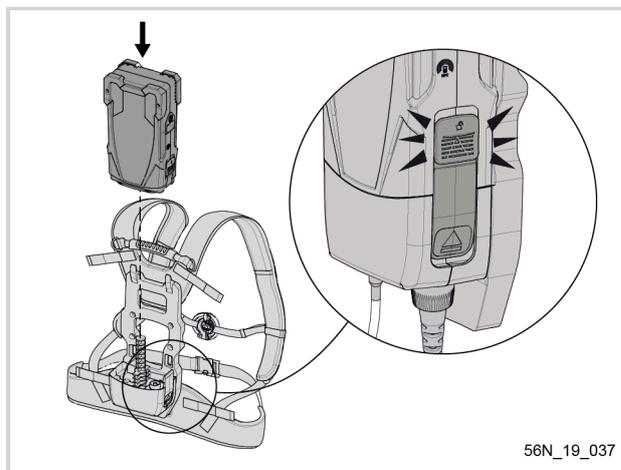
4.5.1. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500

1. Inserire la batteria nello zainetto (vedere le istruzioni di montaggio dello zainetto).
2. Collegare il connettore del cavo della prolunga (24) sulla batteria.
3. Bloccare il connettore avvitando l'anello di sicurezza.
4. Indossare lo zainetto (vedere le istruzioni di montaggio dello zainetto).
5. A seconda del modello di batteria e della posizione del connettore sulla stessa, passare la prolunga attraverso una delle bretelle o la cintura.
6. Inserire il dentino del connettore rapido nella fibbia dello zainetto.
7. Ruotare il connettore rapido di un quarto di giro per mantenerlo in posizione.

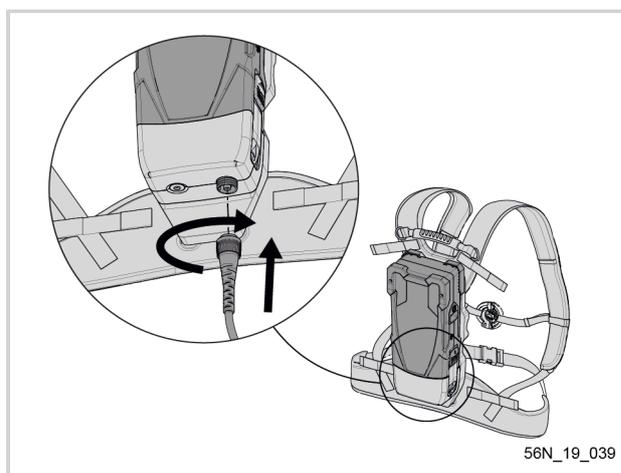


4.5.2. BATTERIE ALPHA 260 / 520

1. Collegare la batteria allo zainetto con l'orientamento corretto (vedere le istruzioni di montaggio dello zainetto).



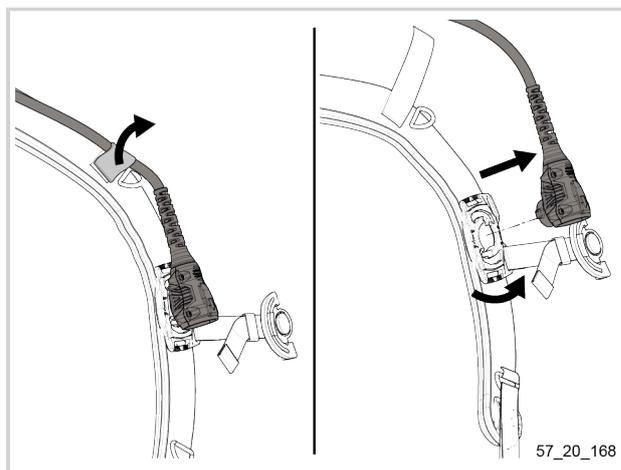
2. Collegare il connettore del cavo della prolunga sullo zainetto.
3. Bloccare il connettore avvitando l'anello di sicurezza.



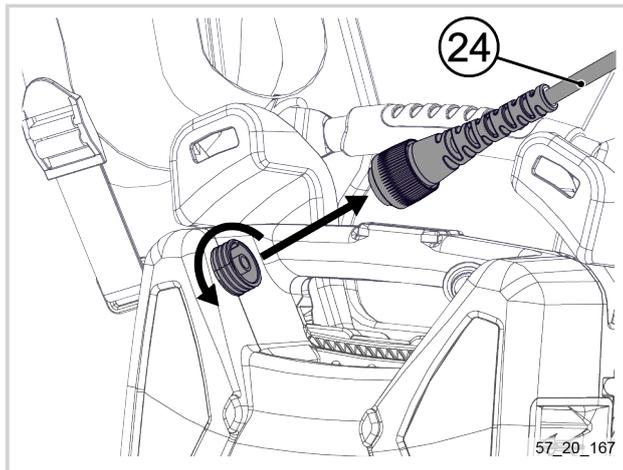
4.6. RIMOZIONE DELLA PROLUNGA

4.6.1. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500

1. Scollegare la batteria, vedere 4.8. Scollegamento delle batterie PELENC all'utensile, pagina 20.
2. Ruotare il connettore rapido di un quarto di giro al fine di rimuovere la prolunga della bretella dello zainetto.
3. Rimuovere lo zainetto (vedere le istruzioni di montaggio dello zainetto).

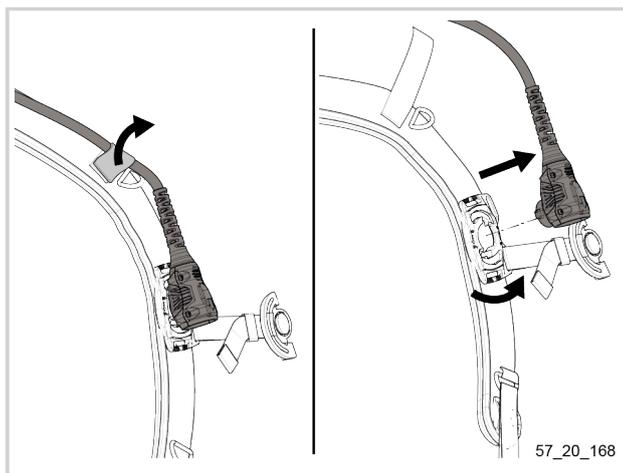


4. Svitare l'anello di sicurezza del connettore per liberare la prolunga (24).
5. Rimuovere la batteria dallo zainetto (vedere le istruzioni di montaggio dello zainetto).

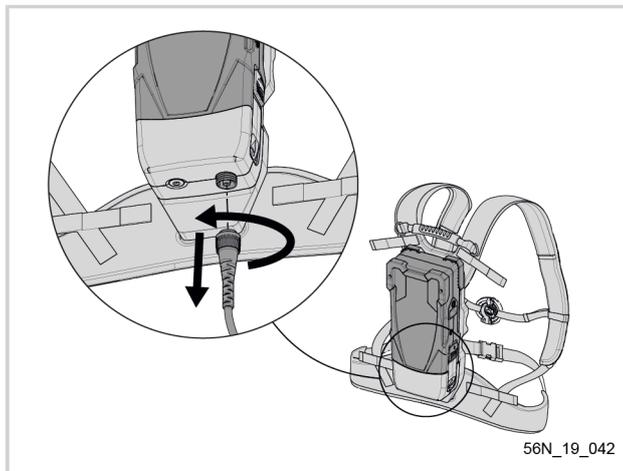


4.6.2. BATTERIE ALPHA 260 / 520

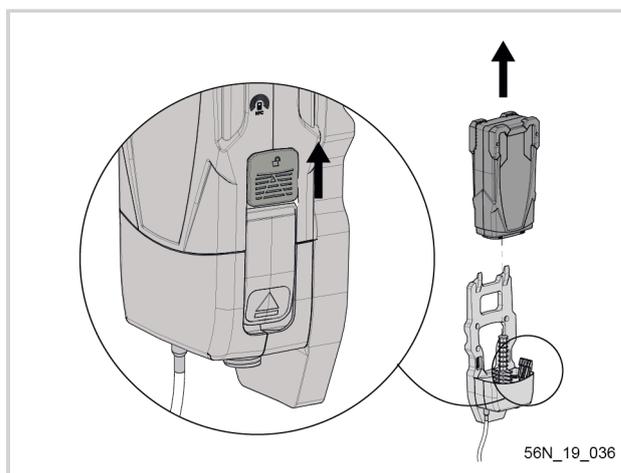
1. Scollegare l'utensile dalla batteria, vedere 4.8. Scollegamento delle batterie PELLENC all'utensile, pagina 20.
2. Ruotare il connettore rapido di un quarto di giro al fine di rimuovere la prolunga della bretella dello zainetto.



3. Svitare l'anello di sicurezza del connettore per liberare la prolunga.



4. Rimuovere la batteria dallo zainetto (vedere le istruzioni di montaggio della batteria).



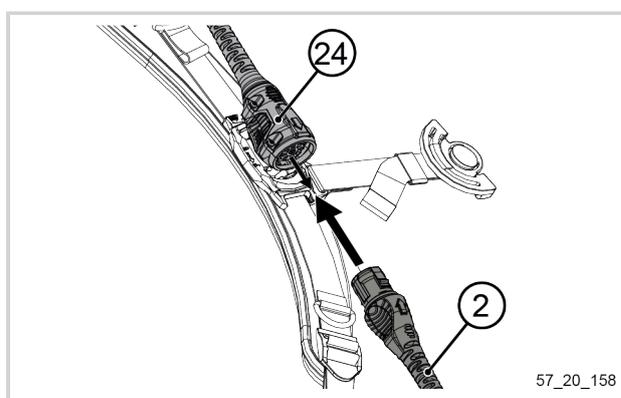
4.7. COLLEGAMENTO DELLE BATTERIE PELLENC ALL'UTENSILE

- Collegare il cavo di alimentazione dell'utensile (2) della prolunga (24).

Importante

Prima dell'utilizzo, verificare sempre l'autonomia della batteria. Se necessario, ricaricare la batteria con il caricabatterie.

Per maggiori informazioni sulle batterie PELLENC, fare riferimento alle istruzioni delle batterie.



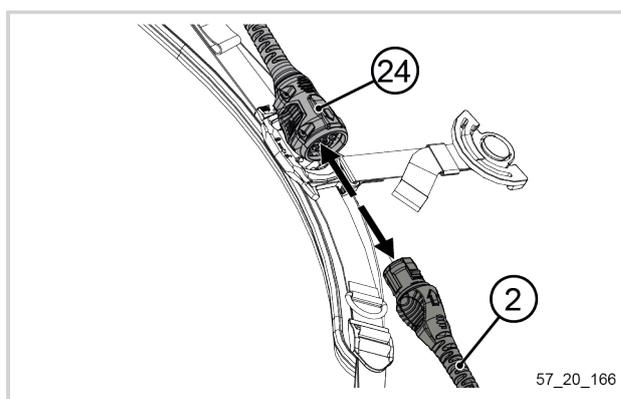
4.8. SCOLLEGAMENTO DELLE BATTERIE PELLENC ALL'UTENSILE

Importante

Per prolungare la vita dei connettori, si consiglia di proteggerli quando sono scollegati. Evitare pertanto di farli entrare in contatto con superfici abrasive o sporche o di fare subire loro urti violenti (cadute).

Per maggiori informazioni sulle batterie PELLENC fare riferimento alle istruzioni delle batterie.

- Scollegare il cavo di alimentazione dell'utensile (2) della prolunga (24).



5. UTILIZZO

5.1. COME MANOVRARE L'UTENSILE

Il Soffiatore è destinato a essere manovrato con una mano sola. L'utente può maneggiarlo tenendo l'impugnatura di comando con la mano destra o sinistra.

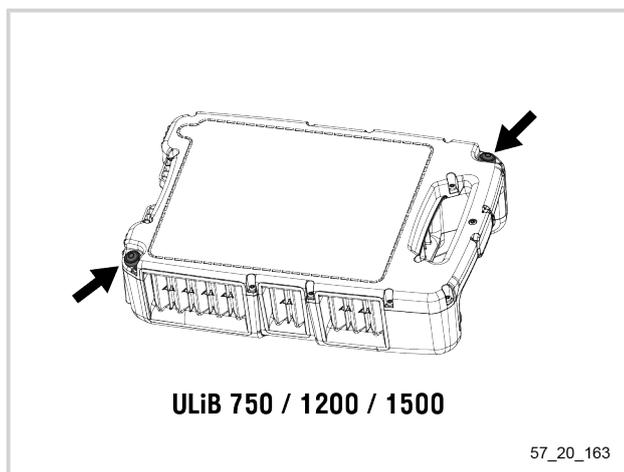
Lavorare sempre spostandosi lentamente e spazzando da un lato all'altro le foglie, i residui verdi o i rifiuti urbani.

Sorvegliare sempre la zona di uscita dell'ugello di uscita.

5.2. MESSA SOTTO TENSIONE E MESSA FUORI TENSIONE DELLA BATTERIA

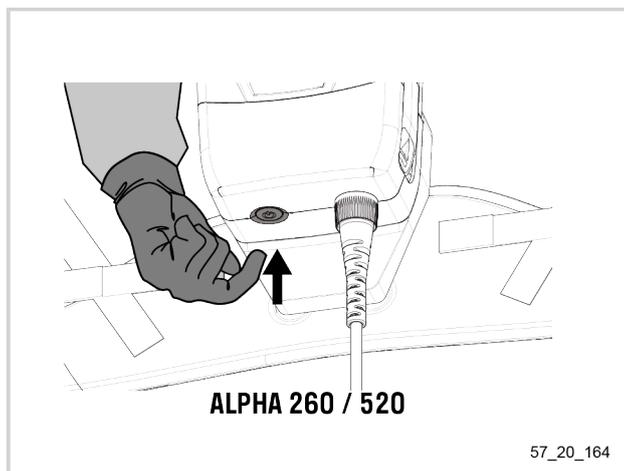
5.2.1. BATTERIE ULiB 750 / 1200 / 1500

- Premere uno dei due pulsanti ON/OFF della batteria.



5.2.2. BATTERIE ALPHA 260 / 520

- Premere il pulsante di ON/OFF.



5.3. AVVIO

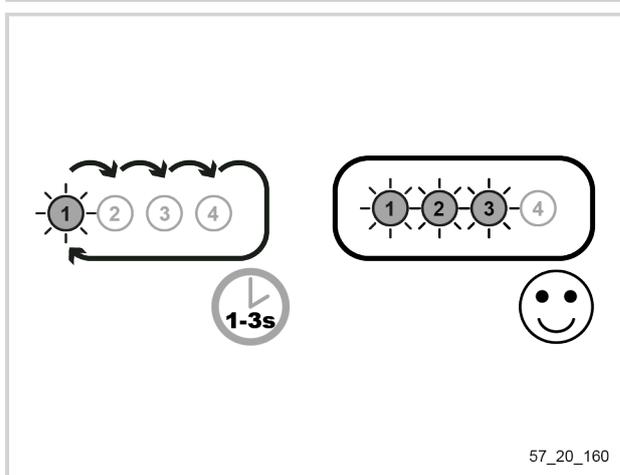
1. Mettere l'utensile in posizione d'utilizzo, con l'ugello di uscita puntato verso terra.
2. Mettere la batteria sotto tensione premendo il pulsante ON/OFF, vedere 5.2. Messa sotto tensione e messa fuori tensione della batteria, pagina 21 e attendere che la batteria emetta un bip. L'utensile viene riconosciuto.



3. Attendere che la luce di una o più spie situate sull'impugnatura diventi fissa. La batteria viene riconosciuta e l'utensile è pronto al funzionamento.

Nota

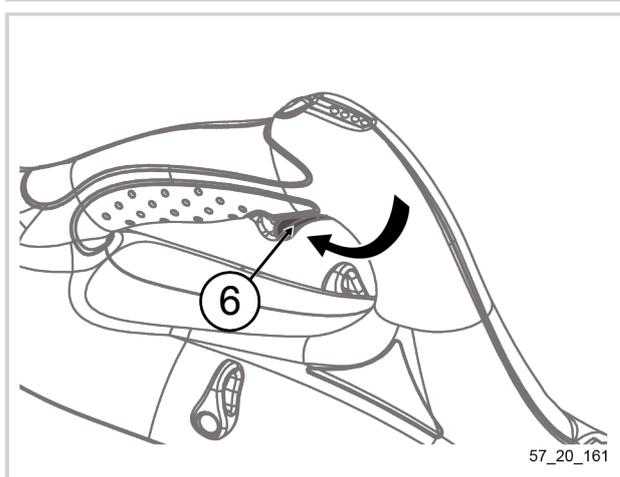
All'accensione dell'utensile, le spie sull'impugnatura si accendono in successione da uno a tre secondi.



5. Premere il grilletto di comando (6) per avviare l'utensile.

Nota

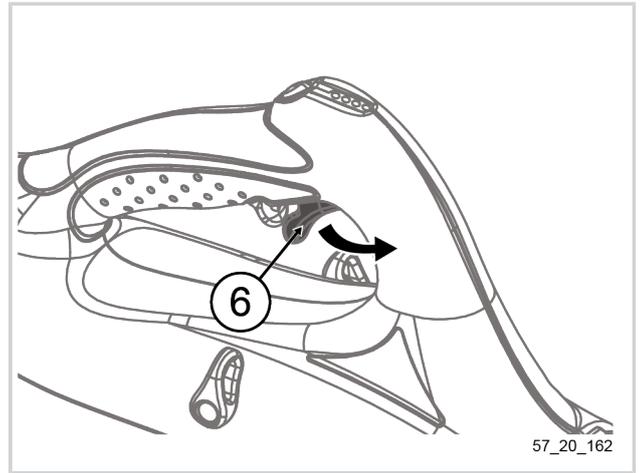
La progressività del grilletto di comando consente un controllo preciso e istantaneo del flusso d'aria.



6. Rilasciare il grilletto (6) per arrestare l'utensile.

Importante

Prestare attenzione a mantenere una distanza sufficiente (30 cm minimo) tra il bocchettone di aspirazione e qualsiasi elemento volatile (pavimenti, muri, soffitti...) quali sabbia, ghiaia, liquidi... Questi elementi rischiano di essere aspirati, di passare attraverso la griglia di aspirazione, di danneggiare l'apparecchiatura e di essere proiettati ad alta velocità.

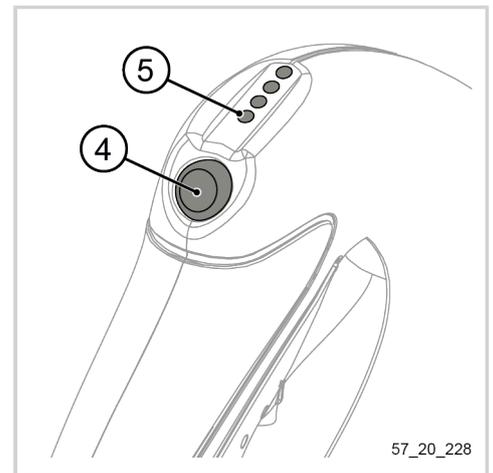


57_20_162

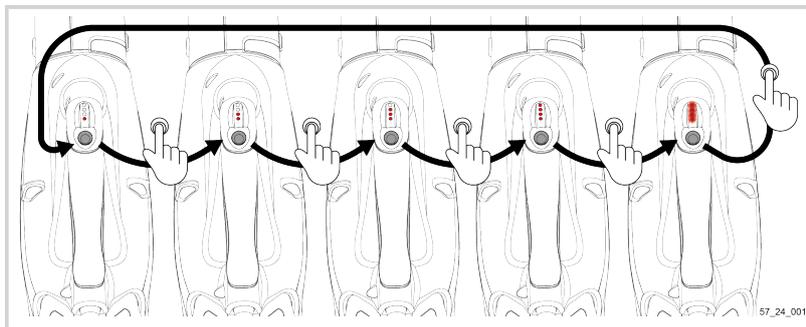
5.4. SELETTORE DI VELOCITÀ

L'utensile è dotato di un sistema di cambio velocità. Questo sistema consente di ottimizzare e di far variare la potenza del flusso d'aria tramite il selettore (4) situato sull'impugnatura.

Quando l'utensile è sotto tensione, le quattro spie sull'impugnatura (5) indicano la velocità selezionata.



57_20_228



57_24_001

Velocità selezionata	velocità 1	velocità 2	velocità 3	velocità 4	Booster
Stato delle spie	● ○ ○ ○ ○	● ● ○ ○ ○	● ● ● ○ ○	● ● ● ● ○	● ● ● ● ●
Potenza (W)	150	380	500	600	940
Autonomia con batteria 1100 (min)	395	160	120	100	63
Autonomia con batteria 1200 (min)	480	189	144	120	77
Autonomia con batteria 1500 (min)	600	235	180	150	95
Velocità max. dell'aria (m/s) *	33	47	52	55	63
Velocità max. dell'aria (m/s) **	37	52	56	60	69
Velocità max. dell'aria con accessorio (m/s) ***	37	52	57	60	69
Velocità max. dell'aria con accessorio (m/s) ****	34	48	51	57	64
Portata effettiva (m3/h) *	490	690	760	815	920
Spinta efficace (N) *	5	10	12	13,5	18

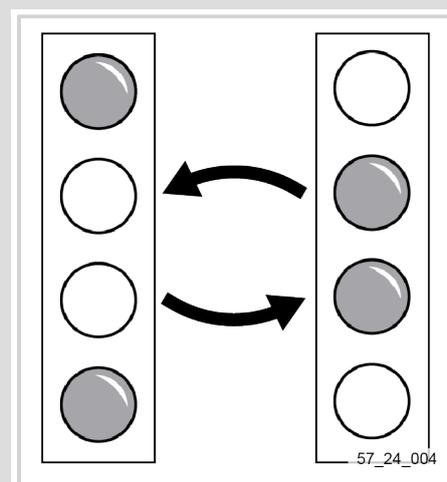
** con ugello di uscita di serie diam. 75 mm.
 ** con ugello di uscita diam. 65 mm.
 *** con accessorio bocchettone piatto.
 **** con accessorio bocchettone sagomato ergonomico.

Importante

Utilizzare la modalità "booster" solo temporaneamente e solo in caso di necessità (residui incollati ecc.) al fine di limitare il consumo dell'utensile e il surriscaldamento dello stesso.

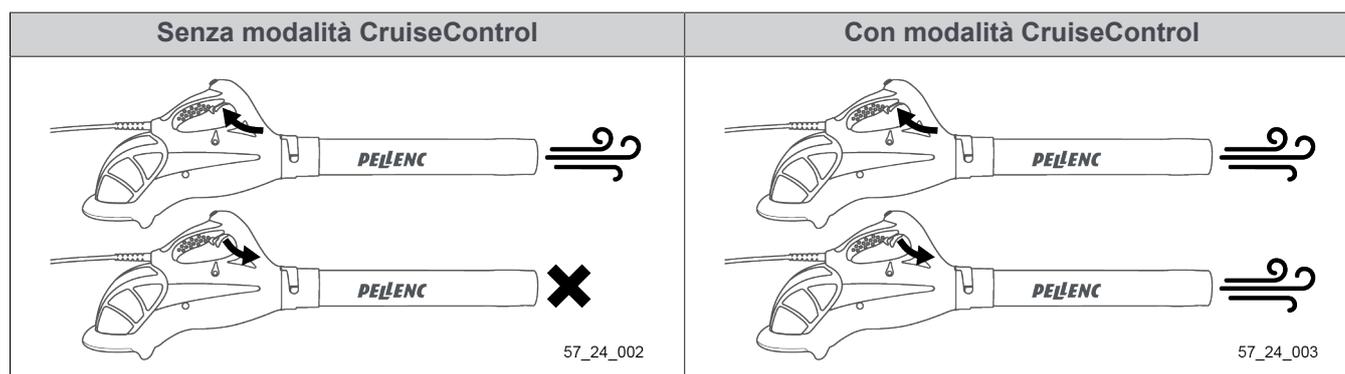
Se la temperatura dell'utensile aumenta troppo a seguito di un uso prolungato della modalità "booster", i 4 LED lampeggiano dall'esterno verso l'interno.

Quando tali LED lampeggiano, occorre ridurre la velocità dell'utensile. Se non si provvede a ridurla, l'utensile passerà automaticamente alla velocità 4.



5.5. MODALITÀ "CRUISE-CONTROL"

La modalità **Cruise Control** consente l'utilizzo dell'utensile senza tenere premuto il grilletto.



Per attivare la modalità Cruise Control:

1. Scegliere la velocità desiderata. Vedere 5.4. Selettore di velocità, pagina 23.
2. Premere il grilletto di comando (6) e iniziare a soffiare.
3. Continuando a premere il grilletto di comando (6), tenere premuto il pulsante del selettore di velocità (4).
4. Rilasciare il pulsante del selettore di velocità (4) poi rilasciare il grilletto di comando (6) per attivare la modalità Cruise Control.
Il soffiatore funziona senza pressione sul grilletto.

Per disattivare la modalità Cruise Control:

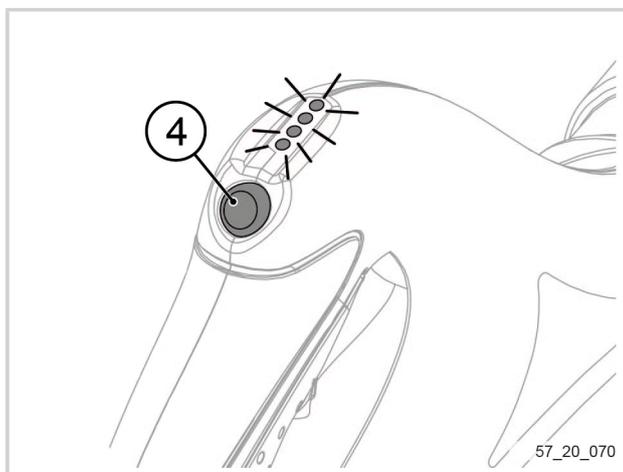
1. Premere il pulsante del selettore di velocità (4) per disattivare la modalità Cruise Control.

5.6. MODALITÀ "LETTURA DELL'AUTONOMIA"

Per verificare il livello di carica della batteria, l'utensile è dotato di una modalità "Lettura dell'autonomia". Per attivare la modalità "Visualizzazione dello stato della batteria":

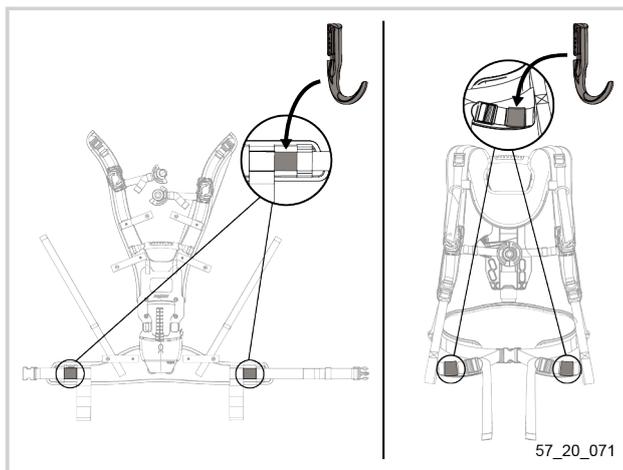
Premere per 2 secondi il pulsante del selettore, i LED indicano il livello di carica della batteria:

- 4 LED: batteria caricata al 75%-100%
- 3 LED: batteria caricata al 50%-75%
- 2 LED: batteria caricata al 25%-50%
- 1 LED: batteria caricata allo 0%-25%

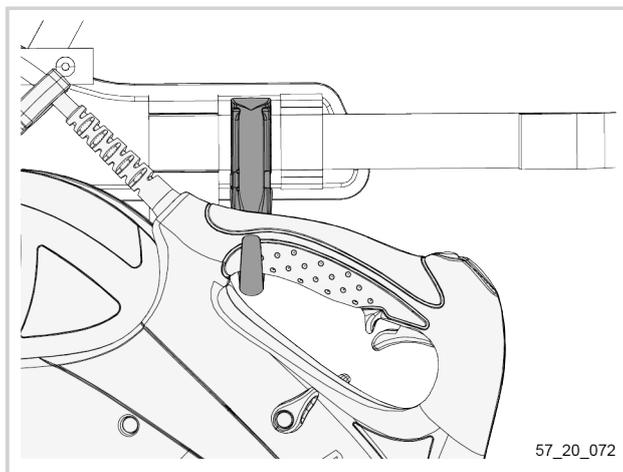


5.7. TRASPORTO (OPZIONALE)

1. Fissare il gancio porta-utensile su una delle due cinghie laterali a livello della cintura dello zainetto.

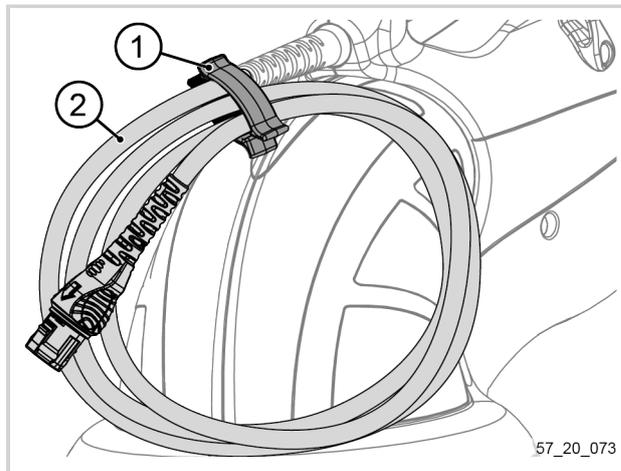


2. Agganciare l'utensile tramite l'impugnatura al gancio porta utensile.



5.8. DOPO L'USO

1. Mettere la batteria fuori tensione, vedere 5.2. Messa sotto tensione e messa fuori tensione della batteria, pagina 21.
2. Scollegare l'utensile dalla batteria, vedere 4.8. Scollegamento delle batterie PELENC all'utensile, pagina 20.
3. Arrotolare il cavo di alimentazione dell'utensile (2) e fissarlo sul tramite i fermi (1).



6. MANUTENZIONE

6.1. CONSIGLI DI MANUTENZIONE



Attenzione

Qualsiasi operazione di manutenzione deve essere eseguita con la batteria scollegata, salvo indicazione contraria specificata nella procedura.

- Utilizzare prodotti raccomandati da PELLENC.
- In caso di problemi, rivolgersi al distributore autorizzato PELLENC.

6.2. FREQUENZA DELLE OPERAZIONI

Calendario di manutenzione

Operazioni	Frequenza delle operazioni			
	Prima di ogni utilizzo	Quotidiana ¹	Ogni anno	Se necessario
Verificare visivamente lo stato generale dell'utensile. Vedere 6.3.2. Verifica visiva dello stato generale dell'utensile, pagina 28.	X	X		
Verificare il funzionamento del grilletto di azionamento. Vedere 6.3.3. Verifica del grilletto, pagina 28.	X	X		
Pulire l'utensile. Vedere 6.4. Pulizia, pagina 28.		X		
Far controllare l'utensile da un distributore autorizzato PELLENC. Vedere 6.3.1. Revisione annuale, pagina 27.			X	X

¹ La manutenzione quotidiana della macchina è prevista per un utilizzo giornaliero, dopo ogni giornata di lavoro.

6.3. VERIFICA

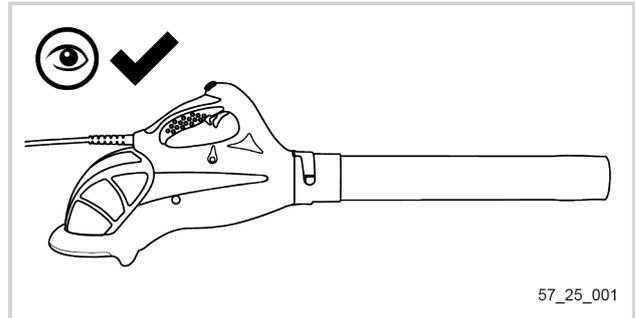
6.3.1. REVISIONE ANNUALE

Importante

© Fare revisionare la macchina ogni 400 ore o una volta l'anno minimo da un distributore autorizzato PELLENC.

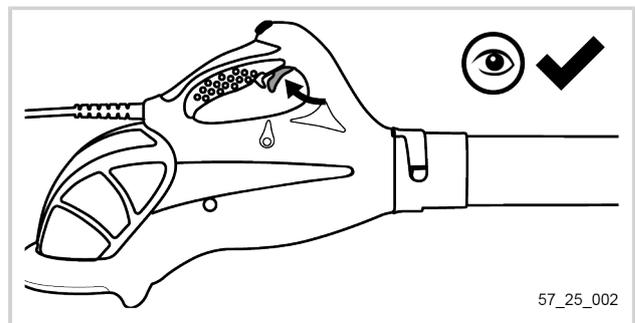
6.3.2. VERIFICA VISIVA DELLO STATO GENERALE DELL'UTENSILE

1. Verificare visivamente lo stato generale dell'utensile. Se una parte appare danneggiata, farla sostituire da un distributore autorizzato PELENC.
2. Verificare lo stato dell'adesivo di sicurezza. Sostituirlo se quest'ultimo è illeggibile.
3. Verificare lo sporco della griglia. Pulirla se necessario o farla sostituire se danneggiata.
4. Verificare l'elica. Pulirla se necessario o farla sostituire se danneggiata.
5. Verificare lo stato della barra antistatica. Pulirla, se necessario.



6.3.3. VERIFICA DEL GRILLETTO

1. Verificare visivamente lo stato del grilletto.
2. Assicurarsi che nessun elemento fisico (tipo scotch, fascette, ecc.) impedisca o interferisca con il funzionamento del grilletto.
3. Assicurarsi del corretto funzionamento del grilletto premendolo.



6.4. PULIZIA

Importante

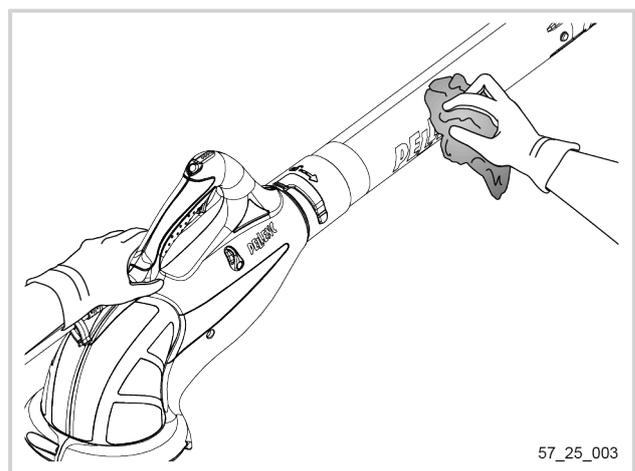
Il consumo di energia varia in funzione dello stato di pulizia dell'utensile.



Avvertimento

Ⓢ Non usare mai solventi (tricloroetilene, acqua regia minerale, benzina, ecc...) per pulire l'utensile.

1. Pulire la superficie dell'utensile con un panno morbido umido.
2. Con un compressore d'aria (10 bar massimo), soffiare l'utensile, la griglia e l'elica per limitarne la sporcizia.
3. Verificare che il condotto dell'aria non sia ostruito in tutta la sua lunghezza (dall'ingresso all'uscita).
4. Verificare che i fori della griglia di aspirazione non siano ostruiti.



7. INCIDENTI E RICERCA E RISOLUZIONE GUASTI

Importante

Per tutti i problemi riguardanti la batteria, fare riferimento alle istruzioni della batteria. **PELLENC** raccomanda di rivolgersi a un distributore autorizzato **PELLENC** in tutti i casi di guasto.

Sintomi	Stato accensione / spegnimento della batteria	Stato delle spie	Causa probabile	Verifiche	Soluzioni	Riparatore
L'utensile non si avvia	Spegnimento	Spente	Batteria spenta	Interruttore della batteria	Commutare l'interruttore della batteria	Utilizzatore
		Spente	Cavo d'alimentazione danneggiato	Verificare lo stato del cordone	Sostituire il cavo	Distributore autorizzato PELLENC
	Batteria		Verificare che la batteria non sia completamente scarica	Ricaricare la batteria	Utilizzatore	
	Scheda elettronica		Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire la scheda elettronica se le spie restano spente dopo l'esecuzione e il controllo dei punti precedenti	Distributore autorizzato PELLENC	
	Marcia	Accese	Un grilletto non funziona più	Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire il grilletto o il rilevatore	Distributore autorizzato PELLENC
			Scheda elettronica	Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire la scheda elettronica	Distributore autorizzato PELLENC
	L- ampeggianti e poi spente	L- ampeggianti e poi spente	Batteria non riconosciuta	Verificare il collegamento del cavo alla batteria	Riprendere la procedura di avvio	Utilizzatore
			Problema al cavo d'alimentazione	Verificare lo stato del cordone	Sostituire il cavo	Distributore autorizzato PELLENC
			Problema della scheda elettronica	Presso un distributore autorizzato PELLENC	Sostituire la scheda elettronica	Distributore autorizzato PELLENC

Sintomi	Stato dell'interruttore ON/OFF della batteria	Stato delle spie	Causa probabile	Verifiche	Soluzioni	Riparatore
L'utensile si spegne durante l'uso	Marcia	Accese	Un grilletto non funziona più	Presso un distributore autorizzato PELENC	Sostituire il grilletto o il rilevatore	Distributore autorizzato PELENC
		Spente	Cavo d'alimentazione danneggiato	Verificare lo stato del cordone	Sostituire il cavo	Distributore autorizzato PELENC
			L'utensile ha raggiunto la temperatura limite	4 bip in corrispondenza della batteria	Lasciare raffreddare l'utensile per circa 5 minuti	Utilizzatore
L'utensile emette un suono insolito o vibra in modo anomalo	Marcia	Accese	La batteria si è scaricata	All'arresto, controllare il livello di carica della batteria indicato nella finestrella laterale	Ricaricare la batteria (se inferiore al 10%)	Utilizzatore
			Condotto del flusso d'aria ostruito o intasato (gomito d'aspirazione, tubo di soffiaggio, bocchettone...)	Verificare lo stato del condotto	Pulire il condotto	Utilizzatore
			Elica sporca o danneggiata	Verificare lo stato dell'elica	Pulire l'elica	Utilizzatore
Perdita d'efficienza del flusso d'aria	Marcia	Accese	Griglia d'aspirazione dell'aria intasata	Verificare lo stato della griglia	Pulire o sostituire la griglia	Utilizzatore
			Elica sporca o danneggiata	Verificare lo stato dell'elica	Pulire l'elica	Utilizzatore
L'utensile funziona, ma la modalità boost non è al momento disponibile	Marcia	Accese e convergenti	L'utensile è caldo Modalità raffreddamento in corso	Verificare lo stato della griglia	Pulire la griglia Lasciare raffreddare l'utensile	Utilizzatore

8. STOCCAGGIO E TRASPORTO

8.1. STOCCAGGIO

- Mettere l'utensile fuori tensione (vedere 5.8. Dopo l'uso, pagina 26).
- Scollegare la batteria (vedere 5.8. Dopo l'uso, pagina 26).
- Stoccare la batteria (fare riferimento al manuale della batteria).
- Pulire l'utensile (vedere 6.4. Pulizia, pagina 28).
- Stoccare l'utensile in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

8.2. RIMESSAGGIO

Importante

- Stoccare sempre l'utensile pulito e con batteria carica.
- Il Soffiatore AIRION 3 deve essere stoccato al riparo da calore, polvere e umidità a una temperatura ambiente compresa tra + 10 °C (50 °F) e + 40 °C (104 °F).
- L'utensile e la batteria devono essere conservati nell'imballaggio originale, in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

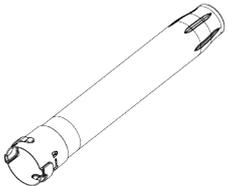
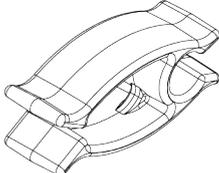
8.3. TRASPORTO

- Mettere l'utensile fuori tensione (vedere 5.8. Dopo l'uso, pagina 26).
- Scollegare la batteria (vedere 5.8. Dopo l'uso, pagina 26).
- Bloccare l'utensile e la batteria nel veicolo di trasporto.

9. ACCESSORI E MATERIALI DI CONSUMO

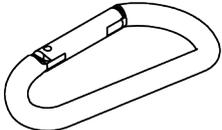
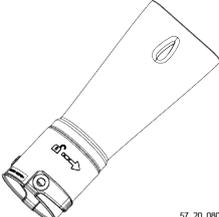
9.1. ACCESSORI INCLUSI

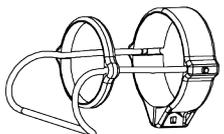
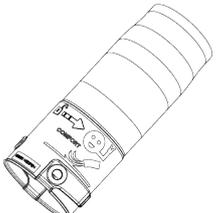
Per conoscere l'elenco degli accessori inclusi nell'utensile, vedere 4.1. Contenuto del cartone, pagina 14.

Denominazione	Riferimento	
Ugello di uscita antiusura	122862	 57_20_074
Fermi del cavo di alimentazione	101056	 57_20_075

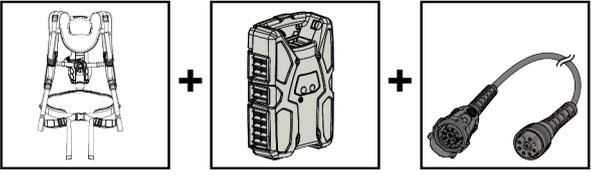
Denominazione	Riferimento	
Chiave a brugola	45792	 <small>57_20_076</small>

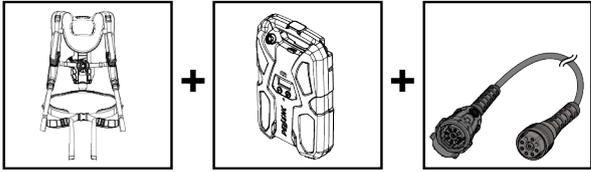
9.2. ACCESSORI OPZIONALI

Denominazione	Riferimento	
Moschettone porta-accessori	131701	 <small>57_20_077</small>
Cinghia di trasporto	110002	 <small>57_20_078</small>
Cinghia di trasporto Airion per zainetto comfort	137018	 <small>57_20_079</small>
Bocchettone piatto	122865	 <small>57_20_080</small>
Gancio portautensile	86708	 <small>57_20_081</small>

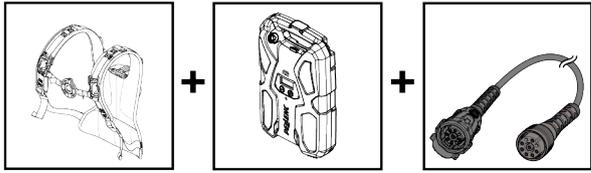
Denominazione	Riferimento	
Accessorio raschietto soffiatore	102930	 <small>57_20_084</small>
Kit punta gomito	131967	 <small>57_20_085</small>

Denominazione	Riferimento	
Zainetto comfort	57194	 <small>57_20_187</small>
Batteria PELLENC ALPHA 260	57192	
Batteria PELLENC ALPHA 520	57193	
Prolunga	57238	

Denominazione	Riferimento	
Zainetto comfort	57183	 <small>57_20_186</small>
Batteria Ultra Lithium 1200	57253	
Batteria Ultra Lithium 1500	57254	
Prolunga	57238	

Denominazione	Riferimento	
Zainetto comfort	57183	
Batteria Ultra Lithium 750	57191	
Prolunga	57238	

57_20_189

Denominazione	Riferimento	
Zainetto batteria 750	57257	
Batteria Ultra Lithium 750	57191	
Prolunga	57238	

57_20_188

10. LE GARANZIE

10.1. GARANZIE GENERALI

10.1.1. GARANZIA LEGALE

10.1.1.1. GARANZIA CONTRO I VIZI OCCULTI

A prescindere dalla garanzia commerciale prevista dall'articolo II, l'articolo 1641 del Codice Civile francese stabilisce: "Il venditore è tenuto alla garanzia in caso di difetti occulti della cosa venduta che la rendono impropria all'utilizzo al quale essa è destinata, o ne riducono talmente tale utilizzo che l'acquirente non l'avrebbe mai comprata o avrebbe pagato per essa un prezzo inferiore se ne fosse stato a conoscenza".

Articolo 1648 del Codice Civile francese: "L'azione derivante dai vizi redibitori deve essere intentata dall'acquirente entro un termine di due anni a partire dalla scoperta del vizio."

10.1.1.2. GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

Articolo L.217-4 del Codice del Consumo francese: Il venditore consegna un bene conforme al contratto e risponde dei difetti di conformità presenti al momento della consegna.

Risponde altresì dei difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione se essa è stata messa a suo carico nel contratto oppure se è stata realizzata sotto la sua responsabilità.

Articolo L.217-5 del Codice del Consumo francese: "Il bene è conforme al contratto":

1. Se è adatto all'uso normalmente atteso da un bene simile ed eventualmente:
 - se corrisponde alla descrizione data dal venditore e possiede le qualità da questi presentate all'acquirente sotto forma di campione o di modello;
 - se presenta le qualità che un acquirente può legittimamente attendersi in base alle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o da un suo rappresentante, in particolare nella pubblicità o nell'etichettatura;
2. - Oppure se presenta le caratteristiche stabilite di comune accordo tra le parti o se è atto a qualsivoglia utilizzo speciale ricercato dall'acquirente, nella misura in cui portato a conoscenza del venditore e da questi accettato.

Articolo L.217-12 del Codice del Consumo francese: "L'azione derivante dal difetto di conformità è soggetta a una prescrizione di due anni a partire dalla consegna del bene".

10.1.2. GARANZIA COMMERCIALE PELENC

10.1.2.1. CONTENUTO

10.1.2.1.1. INFORMAZIONI GENERALI

Oltre alle garanzie legali, i clienti utilizzatori godono della garanzia commerciale sui prodotti PELENC che copre il cambio e la sostituzione dei pezzi riconosciuti fuori uso, per difetto di lavorazione, per difetto di montaggio o per vizio di materiale, a prescindere dalla causa.

La garanzia è indissociabile dal prodotto venduto da PELENC.

10.1.2.1.2. PEZZI DI RICAMBIO

La garanzia commerciale copre altresì i pezzi di ricambio originali PELENC senza manodopera ad esclusione di alcuni pezzi di ricambio di ciascun prodotto fornito alla consegna.

10.1.2.2. DURATA DELLA GARANZIA

10.1.2.2.1. INFORMAZIONI GENERALI

I prodotti PELENC sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELENC.

10.1.2.2.2. PEZZI DI RICAMBIO

I pezzi di ricambio PELENC sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto sono garantiti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna del prodotto PELENC al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELENC.

In caso di prodotti collegati a una batteria PELENC, i pezzi di ricambio sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto dopo il 12° mese d'uso sono garantiti per una durata di un (1) anno.

10.1.2.2.3. ESCLUSIONE DI GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia commerciale i prodotti che sono stati oggetto di uso anomalo o che sono stati impiegati in condizioni e a fini diversi da quelli per i quali sono stati fabbricati, in particolare in caso di mancato rispetto delle condizioni prescritte nel presente manuale d'uso.

La garanzia non si applica nemmeno in caso di urto, caduta, negligenza, mancata sorveglianza o mancata manutenzione o in caso di trasformazione del prodotto. Sono altresì esclusi dalla garanzia i prodotti che sono stati oggetto di alterazione, trasformazione o modifica da parte del cliente utilizzatore.

I componenti usurabili e/o i materiali di consumo non possono essere oggetto di garanzia.

10.1.2.3. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA COMMERCIALE

10.1.2.3.1. MESSA IN SERVIZIO DEL PRODOTTO E DICHIARAZIONE DI MESSA IN SERVIZIO

Entro e non oltre otto giorni dalla consegna del bene al cliente utilizzatore, il DISTRIBUTORE s'impegna a completare il modulo informatico di dichiarazione di messa in servizio al fine di attivare quest'ultima sul sito www.pellenc.com, sezione "Accesso extranet", menu "Pellenc Extranet Service", utilizzando l'identificativo preventivamente fornito da PELLENC.

In mancanza di ciò, la dichiarazione di messa in servizio non sarà efficace, impedendo così qualsiasi applicazione della garanzia commerciale. PELLENC pertanto, il DISTRIBUTORE dovrà assicurarne esclusivamente l'onere finanziario senza poter ripercuotere il costo del proprio intervento in virtù della garanzia sul cliente utilizzatore.

Il DISTRIBUTORE s'impegna altresì a completare la scheda di garanzia o il certificato di garanzia e messa in servizio per il/i semovente/i fornito/i con il prodotto dopo averlo fatto firmare e datare dal cliente utilizzatore.

10.1.3. ASSISTENZA POST-VENDITA A PAGAMENTO

10.1.3.1. INFORMAZIONI GENERALI

Sono oggetto di assistenza a pagamento, anche durante il periodo di garanzia legale e commerciale, i malfunzionamenti, i guasti e le rotture derivanti da uso scorretto, negligenza o manutenzione scorretta da parte del cliente utilizzatore, nonché i malfunzionamenti derivanti dalla normale usura del prodotto. Rientrano altresì tra le prestazioni dell'assistenza post-vendita le riparazioni fuori garanzia legale e commerciale, quali ad esempio, a titolo non esaustivo, la manutenzione, le regolazioni, le diagnosi di qualsiasi tipo e le operazioni di pulizia.

10.1.3.2. PEZZI D'USURA E MATERIALI DI CONSUMO

I pezzi d'usura e i materiali di consumo rientrano anch'essi nell'assistenza post-vendita.

10.1.3.3. PEZZI DI RICAMBIO

Il servizio post-vendita a pagamento copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC senza manodopera e al di fuori del periodo di garanzia legale e commerciale.

In caso di sostituzione di pezzi di ricambio originali PELLENC nell'ambito dell'assistenza post-vendita, questi saranno coperti da una garanzia commerciale di un anno a partire dalla data di montaggio.

11. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

FABBRICANTE / PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO	PELLENC
INDIRIZZO	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Con la presente, dichiariamo che la macchina indicata di seguito:

DESIGNAZIONE GENERICA	SOFFIATORE		
FUNZIONE	MANUTENZIONE DEGLI SPAZI VERDI E URBANI		
NOME COMMERCIALE	AIRION 3		
TIPO	SOFFIATORE		
MODELLO	AIRION 3		
N° DI SERIE	57Z00001 - 57Z49999	57A00001 - 57A49999	57B00001 - 57B49999

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile:

- Direttiva Macchine 2006/42/CE
 - EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023
 - EN 50636-2-100:2014
- Direttiva 2014/30/UE
 - EN IEC 55014-1:2021
 - EN IEC 55014-2:2021
- Direttiva 2011/65/EU
- Regolamento (REACH) N° 1907/2006

Livelli acustici al regime massimo di lavoro

Potenza acustica misurata secondo la direttiva 2000/14/CE	$L_{WA} = 90 \text{ dB (A)}$
Potenza acustica garantita secondo la direttiva 2000/14/CE	$L_{WA,d} = 92 \text{ dB (A)}$

Il rilevamento del livello di potenza acustica misurato e del livello di potenza acustica garantito è stato effettuato dall'organismo LNE 29, avenue Roger Hennequin 78190 Trappes, Francia conformemente alla procedura descritta dalla direttiva 2000/14/CE, allegato V. Il numero del certificato è: 2000-14/P148923/1.

Firmato a nome e per conto di:

Pascal MOULINIER
Direttore Ingegneria del Gruppo



PERTUIS, il 2025.5.12

PELENC

   www.pellenc.com

PELENC
Quartier Notre Dame - 84120 Pertuis (France)

